

FT 26/4/2025



DCP Dettmer Container Packing GmbH & Co. KG
Containerstr. 13
28197 Bremen
Tel: 0421 - 52 65 0



Quittung

receipt

H0050 - Hellmann Worldwide Logistics

102169466 - CONTINENTAL BOSTON // NORDAMERIKA-OST

Wareneingang: 04.04.2025 - 06:42 - AZA (receipt date) Verkehrstr./Kennz.: WPR 233 9U (carrier / licence number) LKW-Spediteur: (truck carrier) alte Schein-Nr.: (former shipment n°) Spediteur: Hellmann Worldwide Logistics (carrier) Pempelfurtstrasse 1 40880 Ratingen Kunden-Ref.: S2501013010 (customer ref.)	Warenausgang: (issue date) Verkehrstr./Kennz.: (carrier / licence number) LKW-Spediteur: (truck carrier) Spediteur: (carrier) Kunden-Ref.: (customer ref.)
Zollaufs.?: N (customs supervision) Zollgut? / ATB-Nr.: N (customs goods / atb n°) atb-pos: 1 Zolllager / ATC-Nr.: (customs warehouse / ATC n°) Freight / MRN-Nr.: (eu goods / mrn n°) mrn-pos:	Zollaufs.?: N (customs supervision) Zollgut? / MRN-Nr.: N (customs goods / mrn n°) Cont. Gate-OUT:
Auftragsart (order type): 022 Zoll-Ref. (cust. ref.): Schiff (vessel): TUKUMA ARCTICA Memo: S2501013010	Lagerplätze (storage area):
Abschreibungen / Bemerkungen (remarks): 9pal=111karton Laut Anhang	

PC II - A

VDA?=Verm.33/Beschädigung->Info+Foto an Kund.

Pos	Markierung	Kolli	Verpackung	Warenbezeichnung	Gewicht	Abmessungen	Volumen
(pos)	(marks and numbers)	(number / kind of packages)		(description of goods)	(weight)	(dimensions)	(volume)
1	CONTITECH // FB. 10038543 ti USA Shipper: NORMA GERMANY GMBH,63477 MAINTAL Consignee: OESL AUTOMOTIVE USA LLC,03878,SOMERSW ORTH	111	PALETTE	AUTOMOTIVE SPARE PARTSPACKED ON6 PALLETSHS CODE:	1.246	3x 120x80x114 2x 120x80x80 1x 120x80x100 3x 40x30x25	5,869

Gesamt: 111
(total)

1246

5,869

den Empfang der Sendung bescheinigt (Abschreibungen/Bemerkungen siehe oben):
(the reception of the cargo certifies (remarks see above))

DCP BREMEN

Datum
(date)

Unterschrift Tally
(signature)



Containerstr. 13
28197 Bremen
Tel: 0421 - 52 65 0

Lagerschein

(warehouse warrant)

H0050 - Hellmann Worldwide Logistics
102169466

Pos Markierung
(pos) (marks and numbers)

Kolli Verpackung
(number / kind of packages)

Warenbezeichnung
(description of goods)

Gewicht Abmessungen
(weight) (dimensions)

Volumen
(volume)



Quittung

receipt

H0050 - Hellmann Worldwide Logistics

102169465 - CONTINENTAL BOSTON // NORDAMERIKA-OST

Wareneingang: 04.04.2025 - 06:41 - AZA (receipt date) Verkehrstr./Kennz.: WPR 233 9U (carrier / licence number) LKW-Spediteur: (truck carrier) alte Schein-Nr.: (former shipment n°) Spediteur: Hellmann Worldwide Logistics (carrier) Pempelfurtstrasse 1 40880 Ratingen Kunden-Ref.: S2501013038 (customer ref.)	Warenausgang: (issue date) Verkehrstr./Kennz.: (carrier / licence number) LKW-Spediteur: (truck carrier) Spediteur: (carrier) Kunden-Ref.: (customer ref.)
Zollaufs.?: N (customs supervision) Zollgut? / ATB-Nr.: N (customs goods / atb n°) atb-pos: 1 Zolllager / ATC-Nr.: (customs warehouse / ATC n°) Freight / MRN-Nr.: (eu goods / mrn n°) mrn-pos:	Zollaufs.?: N (customs supervision) Zollgut? / MRN-Nr.: N (customs goods / mrn n°) Cont. Gate-OUT:
Auftragsart (order type): 022 Zoll-Ref. (cust. ref.): Schiff (vessel): TUKUMAARCTICA Memo: S2501013038	Lagerplätze (storage area):
Abschreibungen / Bemerkungen (remarks): Auf 14 Pal Laut ANhang	

PC II - A

VDA?=Verm.33/Beschädigung->Info+Foto an Kund.

Pos (pos)	Markierung (marks and numbers)	Kolli Verpackung (number / kind of packages)	Warenbezeichnung (description of goods)	Gewicht (weight)	Abmessungen (dimensions)	Volumen (volume)
1	CONTITECH // FB. 10041253 ti USA Shipper: NORMA GERMANY GMBH,63477 MAINTAL Consignee: OESL AUTOMOTIVE USA LLC,03878,SOMERSW ORTH	161 KARTON	AUTOMOTIVE SPARE PARTSPACKED ON 13 PALLETSHS CODE:	1.793	1x 80x60x70 1x 80x60x50 1x 120x80x80 1x 120x80x30 1x 40x30x25 1x 80x60x50 1x 80x60x50 7x 80x60x80	4,830

Gesamt: (total)	161	1793	4,830
---------------------------	------------	-------------	--------------

den Empfang der Sendung bescheinigt (Abschreibungen/Bemerkungen siehe oben):
(the reception of the cargo certifies (remarks see above))

DCP BREMEN

Datum
(date)

Unterschrift Tally
(signature)



Containerstr. 13
28197 Bremen
Tel: 0421 - 52 65 0

Lagerschein

(warehouse warrant)

H0050 - Hellmann Worldwide Logistics
102169465

Pos Markierung
(pos) (marks and numbers)

Kolli Verpackung
(number / kind of packages)

Warenbezeichnung
(description of goods)

Gewicht Abmessungen
(weight) (dimensions)

Volumen
(volume)

1	(A) Absender - Name und Postanschrift NORMA Germany GmbH Edisonstrasse 4 63477 Maintal				(B) Versandort Belade- stelle Maintal		FRACHTBRIEF für den gewerblichen Güterkraftverkehr NR.			
2							Amtl. Kennz. LKW WPR 28394			
3							Nutzlast			
4							Anhänger HNL 5017			
5	(C) Empfänger - Name und Postanschrift DCP Deftmer Container Packing GmbH Containerstrasse 13 28197 Bremen				(D) Bestimmungsort Entlade- stelle Bremen		Nutzlast			
6							Fahrzeug- Führer			
7							Begleiter			
8							(N) Entfer- nung km			
9	Meldeadresse				(F) Weitere Beladestellen		Beladung Fahrzg. bereitgestellt Tag Stunde			
10							Beladung beendet Tag Stunde			
11	(E) Erklärungen, Vereinbarungen (ggf. Hinweise auf Spezialfahrzeuge)				(G) Weitere Entladestellen		Entladung Fahrzg. bereitgest. Tag Stunde			
12							Entladung beendet Tag Stunde			
13										
14										
15					KFZ-Wechsel in					
16	Beförderung mit offenem Fahrzeug ☐ ja ☐ nein									
17	(H) Bezeichnung der Sendung						Bruttogewicht kg/ Volumen m³			
18	Anzahl, Art, Verpackung		Zeichen Nr.		Offiz. Benennung f. d. Beförderung Inhalt					
19										
20					23 Colli		3100 kg			
21										
22										
23										
24	UN-Nummer		Ben. s. oben		Gefahrzettelmuster-Nr.		Verp.-Gruppe			
25	UN						Tunnelbeschränkungscode			
26	Sondervorschriften						☐ Freivermerk			
27	☐ Ort und Tag der Ausstellung				☐ Empfang der Sendung bescheinigt		☐ Nachnahmebetrag			
28										
29										
30										
31	Unterschrift des Absenders				Unterschrift des Empfängers		☐ Gut und Frachtbrief übernommen Tag 03.04.25 Stunde Niertlewski Fürst Transporte GmbH Kurze Str. 2, D-31832 Springe +49 15207028888 l.fuerst@fuersttransporte.com Anschrift des Frachtführers DE 310961055 www.fuersttransporte.com FT 26/4/2025 Ort/Datum/Unterschrift			
32	Vorbehalte bei Übernahme durch den Frachtführer		kurze Begründung							
33	(P) Frachtberechnung				vereinbarte Fracht Betrag		zusätzliche Vereinbarungen			
34	frachtpfl. Gew. kg		Bezeichnung				Betrag			
35							Summe			
36										
37										
38	Paletten - Absender -				Paletten - Empfänger -				Zwischensumme	
39	Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch		Nebenleistungen	
40	Euro-Palette									
41	Gitterbox-Palette									
42										
43									Nettobetrag	
44									+ % Umsatzsteuer	
45									Beförderungs- entgelt, Gesamtsumme	

Für die Beförderung gelten die Bestimmungen
des HGB §§ 407 ff

Blatt 1 weiß = Absender
Blatt 2 gelb = Empfänger
Blatt 3 rosa = Frachtführer

1	(A) Absender - Name und Postanschrift NORMA Germany GmbH Edisonstrasse 4 63477 Maintal				(B) Versandort Belade- stelle Maintal		FRACHTBRIEF für den gewerblichen Güterkraftverkehr NR.	
2							Amtl. Kennz. LKW WPR 23394	
3							Nutzlast	
4							Anhänger HNK 5017	
5	(C) Empfänger - Name und Postanschrift DCP Dettmer Container Packing GmbH Containerstrasse 13 28197 Bremen				(D) Bestimmungsort Entlade- stelle Bremen		Nutzlast	
6							Fahrzeug- Führer	
7							Begleiter	
8							(N) Entfer- nung km	
9	Meldeadresse				(F) Weitere Beladestellen		Beladung Fahrzg. bereitgestellt Tag Stunde	
10								
11	(E) Erklärungen, Vereinbarungen (ggf. Hinweise auf Spezialfahrzeuge)						Beladung beendet Tag Stunde	
12					(G) Weitere Entladestellen		Entladung Fahrzg. bereitgest. Tag Stunde	
13								
14							Entladung beendet Tag Stunde	
15					KFZ-Wechsel in			
16	Beförderung mit offenem Fahrzeug ☐ ja ☐ nein							
17	(H) Bezeichnung der Sendung							
18	Anzahl, Art, Verpackung		Zeichen Nr.		Offiz. Benennung f. d. Beförderung Inhalt			Bruttogewicht kg/ Volumen m³
19					23 Colli			3100 kg
20								
21								
22								
23								
24	UN-Nummer	Ben. s. oben	Gefahrzettelmuster-Nr.	Verp.-Gruppe	Tunnelbeschränkungscode	☐ Freivermerk		
25	UN					☐ Nachnahmebetrag		
26	Sondervorschriften					☐ Gut und Frachtbrief übernommen		
27	☐ Ort und Tag der Ausstellung				☐ Empfang der Sendung bescheinigt			
28								
29								
30								
31	Unterschrift des Absenders				Unterschrift des Empfängers			
32	Vorbehalte bei Übernahme durch den Frachtführer				kurze Begründung			
33								
34	(P) Frachtberechnung		vereinbarte Fracht Betrag		zusätzliche Vereinbarungen		Betrag	Summe
35	frachtpfl. Gew. kg	Bezeichnung						
36								
37								
38	Paletten - Absender -				Paletten - Empfänger -			
39	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
40	Euro-Palette				Euro-Palette			
41	Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
42								
43								
44	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
45								

Fürst Transporte GmbH
Kurze Str. 2, D-31832 Springe
+49 15207028888
fuerst@fuersttransporte.com
DE 310961055
www.fuersttransporte.com

Tag 03.04.25 Stunde
Wierblewski

Ort/Datum/Unterschrift